

SAE 75W-80 GL4/5

Prepracované dňa: 12.09.2017

Strana 1 z 9

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku
1.1. Identifikátor produktu

SAE 75W-80 GL4/5

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma:	Vierol AG	
Ulica:	Karlstrasse 19	
Miesto:	D-26123 Oldenburg	
Telefón:	+49 (0) 441 – 210 20 – 0	Telefax: +49 (0) 441 – 210 20 –111
e-mail:	info@vierol.de	
Internet:	www.vierol.de	
Informačné oddelenie:	Giftinformationszentrum Nord (Göttingen)	
	+49 (0)551/19240	

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti
2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi
Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Kategorie nebezpečenstva:

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Eye Irrit. 2

Respiračná/kožná senzibilizácia: Skin Sens. 1

Nebezpečnosť pre vodné prostredie: Aquatic Chronic 4

Upozornenia na nebezpečnosť:

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.

2.2. Prvky označovania
Nariadenia (ES) č. 1272/2008
Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku

Pentene, 2,4,4-trimethyl-, sulfurized

Reaction products of bis(2-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14 alkyl (branched)

Výstražné slovo: Pozor

Piktogramy:

Výstražné upozornenia

H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H413	Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.

Bezpečnostné upozornenia

P337+P313	Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P333+P313	Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvorila vyrážka: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P261	Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.
P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.

SAE 75W-80 GL4/5

Prepracované dňa: 12.09.2017

Strana 2 z 9

2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**3.2. Zmesi****Nebezpečné obsiahnuté látky**

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
151006-62-1	rozvetvený C36-alkán			30-<60 %
	417-070-7	601-064-00-8		
	Aquatic Chronic 4; H413			
	Pentene, 2,4,4-trimethyl-, sulfurized			5-<15 %
	273-103-3			
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413			
	Reaction products of bis(2-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14 alkyl (branched)			1-<5 %
	931-384-6		01-2119493620-38	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H302 H318 H317 H411			
597-82-0	O,O,O-Triphenylthiophosphat***			<1 %
	209-909-9			
	Repr. 2, Aquatic Chronic 4; H361 H413			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Ďalšie inštrukcie

Produkt podľa smerníc ES alebo príslušných národných zákonov nepodlieha povinnému označovaniu.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie**

Sebaochrana zdravotníkov prvej pomoci Kontaminovaný odev vyzlečte. Nedávajte si do nohavicových vreciek čistiace handry napustené produktom.

Pri vdýchnutí

Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu. Ak pociťujete zdravotné problémy, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť s polyetylén glykolom a následne veľkým množstvom vody. Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte. Lekárske vyšetrenie nevyhnutné. Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Pri kontakte s očami

Po kontakte s očami okamžite opláchnite otvorené viečko veľkým množstvom vody, potom to okamžite prekonzultujte s očným lekárom.

Pri požití

Pri vracaní dbajte na nebezpečenstvo aspirácie. Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody. Nevyvolávajte zvracanie.

SAE 75W-80 GL4/5

Prepracované dňa: 12.09.2017

Strana 3 z 9

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomacké ošetrovanie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia. Kysličník uhličitý (CO₂). Suchý hasiaci prostriedok. Pena.**Nevhodné hasiace prostriedky**

Ostrý prúd vody

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesiNezápalný. Pri požiari môžu vzniknúť: Kysličník uhličitý (CO₂) Kysličník uhoľnatý Oxid siričitý (SO₂) Oxid fosforečný Sírovodík (H₂S)**5.3. Rady pre požiarnikov**

Noste respirátor nezávislý na okolitom vzduchu a odev chrániaci pred chemikáliami. Celoochranný odev.

Ďalšie inštrukcie

Plyny/výpary/hmlu zrazte prúdom vody. Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Dbajte na dostatočné vetranie. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Používajte osobnú ochrannú výbavu.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja).

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

6.4. Odkaz na iné oddielyBezpečná manipulácia: pozri oddiel 7
Osobná ochrana: pozri oddiel 8
Likvidácia: pozri oddiel 13**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie****7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť tvorba aerosólu alebo hmloviny

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne protipožiarne opatrenia.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Uchovávať nádobu tesne uzavretú. Uchovávať/skladovať iba v pôvodnej nádobe.

Opozorila glede skupnega skladiščenja

Neskladujte spolu s: Oxidačné činidlo Dochucovadlo a živina

SAE 75W-80 GL4/5

Prepracované dňa: 12.09.2017

Strana 4 z 9

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Trieda požiaru B

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

8.2. Kontroly expozície



Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky! Pred prestávkami a po skončení práce si dôkladne umyte ruky a tvár, prípadne sa osprchujte. Pri používaní nejedzte ani nepite.

Ochrana očí/tváre

Vhodná ochrana očí: košíkové okuliare.

Ochrana rúk

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné vybrať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok. Odporúča sa, konzultovať s výrobcou rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

Ochrana pokožky

Noste vhodný ochranný odev.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

V prípade nedostatočného vetrania, používajte ochranu dýchacích ciest.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Kvapalný
Farba:	žltý hnedý
Zápach:	charakteristický

Metóda

Hodnota pH:	nie je stanovené
Zmena skupenstva	
Teplota topenia:	nie je stanovené
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	nie je stanovené
Pourpoint:	~-42 °C ISO 3016
Teplota vzplanutia:	> 200 °C DIN ISO 2592
Horľavosť	
tuhá látka:	nepoužiteľné
plyn:	nepoužiteľné
Dolný limit výbušnosti:	nie je stanovené
Horný limit výbušnosti:	nie je stanovené
Teplotu samovznietenia	
tuhá látka:	nepoužiteľné

SAE 75W-80 GL4/5

Prepracované dňa: 12.09.2017

Strana 5 z 9

plyn:	nepoužiteľné
Teplota rozkladu:	nie je stanovené
Oxidačné vlastnosti	
Nepodporuje horenie.	
Tlak pary: (pri 20 °C)	<0,1 hPa berechnet
Hustota (pri 15 °C):	~0,85 g/cm ³ DIN 51757
Rozpustnosť vo vode: (pri 20 °C)	prakticky nerozpustný
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách	
Rozpustný v uhľovodíkoch.	
Rozdeľovací koeficient:	nie je stanovené
Kinematická viskozita: (pri 100 °C)	7-9 mm ² /s DIN 51562
Relatívna hustota pár:	nie je stanovené
Relatívna rýchlosť odparovania:	nie je stanovené

9.2. Iné informácie

Obsah tuhého telesa:	nie je stanovené
----------------------	------------------

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Oxidačné činidlo, silný

10.2. Chemická stabilita

Rozklad nasleduje pri teplote od: (>65°C)

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

žiadne/žiadny

10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné dekompozičné výrobky.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1. Informácie o toxikologických účinkoch****Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
	Reaction products of bis(2-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14 alkyl (branched)				
	orálne	LD50 mg/kg	2000	Potkan	OECD 401

Žieravosť a dráždivosť

SAE 75W-80 GL4/5

Prepracované dňa: 12.09.2017

Strana 6 z 9

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačný účinok

Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. (Pentene, 2,4,4-trimethyl-, sulfurized; Reaction products of bis(2-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14 alkyl (branched))

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Ďalšie inštrukcie k skúškam

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1. Toxicita**

Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

Č. CAS	Označenie					Metóda
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	
	Reaction products of bis(2-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14 alkyl (branched)					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50	8,5 mg/l	96 h	Pimephales promelas (čerebľa potočná)	
	Akútna toxicita rias	ErC50	6,4 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie je ľahko biologicky odbúrateľný (podľa OECD-kritérií)

Č. CAS	Označenie			
	Metóda	Hodnota	d	Zdroj
	Hodnotení			
	Reaction products of bis(2-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14 alkyl (branched)			
		3,6%	28	
	Nie je ľahko biologicky odbúrateľný (podľa OECD-kritérií)			

12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol overený.

12.4. Mobilita v pôde

Produkt nebol overený.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt nebol overený.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy.

SAE 75W-80 GL4/5

Prepracované dňa: 12.09.2017

Strana 7 z 9

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu**Informácie o zneškodňovaní**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Kl'úč odpadu produktu

130206 ODPADY Z OLEJOV A KVAPALNÝCH PALÍV (OKREM JEDLÝCH OLEJOV A ODPADOV UVEDENÝCH V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadové motorové, prevodové a mazacie oleje; syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu výrobných zvyškov

130206 ODPADY Z OLEJOV A KVAPALNÝCH PALÍV (OKREM JEDLÝCH OLEJOV A ODPADOV UVEDENÝCH V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadové motorové, prevodové a mazacie oleje; syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu znečistených obalov

150110 ODPADOVÉ OBALY; ABSORBENTY, ČISTIACE TEXTÍLIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A INAK NEŠPECIFIKOVANÉ OCHRANNÉ ODEVY; Obaly (vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálneho odpadu); obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu. S kontaminovanými obalmi sa nakladá ako s látkou.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Obalová skupina:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Obalová skupina:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Obalová skupina:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
-------------------------	--

SAE 75W-80 GL4/5

Prepracované dňa: 12.09.2017

Strana 8 z 9

14.2. Správne expedičné označenie No dangerous good in sense of this transport regulation.

OSN:

14.3. Trieda, resp. triedy No dangerous good in sense of this transport regulation.

nebezpečnosti pre dopravu:

14.4. Obalová skupina: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ
PROSTREDIE: nie

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

No dangerous good in sense of this transport regulation.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Národné predpisy

Pracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné omedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).
 Trieda ohrozenia vody (D): 2 - ohrozujúci vodu
 Rezorpcia pokožkou/senzibilizácia: Vyvoláva nadmernú precitlivosť alergického charakteru.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie

Skratky a akronymy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H226 Horľavá kvapalina a pary.
 H302 Škodlivý po požití.
 H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
 H361 Podозrenie, že spôsobuje poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa.
 H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
 H413 Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.

Ďalšie informácie

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



SAE 75W-80 GL4/5

Prepracované dňa: 12.09.2017

Strana 9 z 9

tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)